

**Cour  
Pénale  
Internationale**



**International  
Criminal  
Court**

Original : français

N° : ICC-02/05-01/20

Date : 2 septembre 2021

**LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE I**

Composée comme suit : Mme la Juge Joanna Korner, Juge Présidente  
Mme la Juge Reine Alapini-Gansou  
Mme la Juge Althea Violet Alexis-Windsor

**SITUATION AU DARFUR, SOUDAN  
AFFAIRE**

**LE PROCUREUR**

*c. MR ALI MUHAMMAD ALI ABD-AL-RAHMAN ("ALI KUSHAYB")*

**PUBLIC**

**Annexe Explicative du  
Rectificatif aux Observations de la Défense  
en vertu de l'Ordonnance ICC-02/05-01/20-451**

**Origine : La Défense de Mr Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman**

**Document à notifier, conformément à la norme 31 du Règlement de la Cour, aux destinataires suivants :**

**Le Bureau du Procureur**

Mr. Karim A.A. Khan, Procureur  
Mr. Julian Nicholls, 1<sup>er</sup> Substitut

**Les conseils de la Défense**

Mr Cyril Laucci, Conseil Principal  
Mr Iain Edwards, Conseil adjoint

**Les représentants légaux des victimes**

Me Amal Clooney  
Mr Nasser Mohamed Amin Abdalla

**Les représentants légaux des demandeurs**

**Les victimes non représentées**

**Les demandeurs non représentés  
(participation/réparation)**

**Le Bureau du conseil public pour les victimes**

Me Paolina Massidda, Conseil Principal  
Me Sarah Pellet, Conseil

**Le Bureau du conseil public pour la Défense**

Mr Xavier-Jean Keïta, Conseil Principal  
Me Marie O'Leary, Conseil

**Les représentants des États**

*L'amicus curiae*

---

**GREFFE**

**Le Greffier**

Mr Peter Lewis

**La Section d'appui aux conseils**

**L'Unité d'aide aux victimes et aux témoins**

Mr Nigel Verrill

**La Section de la détention**

**La Section de la participation des victimes et des réparations**

Mr Philipp Ambach

**Autres**

Mr Christian Mahr, Directeur des  
Opérations Extérieures  
Mr Marc Dubuisson, Directeur des  
Services Judiciaires

1. Le présent Corrigendum aux Observations de la Défense en vertu de l'Ordonnance ICC-02/05-01/20-451 est soumis en remplacement des Observations originales enregistrées le 1<sup>er</sup> septembre 2021.
2. En effet, les Observations originales portaient en page de garde la mention erronée de « la Chambre Préliminaire II », alors que les Observations sont naturellement adressées à l'Honorable Chambre de Première Instance I. Cette erreur, qui est due à une adaptation incomplète du formulaire standard utilisé lors de la phase préliminaire, n'a malheureusement été détectée ni par l'Équipe de Défense, ni par le Greffe avant la distribution des Observations.
3. Le Greffe a signalé cette erreur au Conseil Principal par courriel le 2 septembre 2021 à 09.11. Le présent rectificatif est soumis immédiatement.
4. Le remplacement du nom de la Chambre en page de garde et l'insertion de la date du présent Rectificatif sur toutes les pages constituent les seules modifications par rapport aux Observations originales du 1<sup>er</sup> septembre 2021.
5. La Défense de Mr Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman prie l'Honorable Chambre de Première Instance I de bien vouloir excuser cette erreur de formulaire.



Mr Cyril Laucci,  
Conseil Principal de Mr Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman

Fait le 2 septembre 2021,

À La Haye, Pays-Bas.